

Документ подписан Министерством науки и высшего образования Российской Федерации
Информация о владельце:
ФИО: Макаренко Елена Николаевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 04.04.2024 14:27:59
Уникальный программный ключ:
c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института магистратуры
Иванова Е.А.
«01» июня 2023г.

**Рабочая программа
Производственная практика (Педагогическая практика)**

Направление 44.04.04 Профессиональное обучение (по отраслям)
магистерская программа 44.04.04.01 "Теория и практика преподавания иностранных
языков и межкультурной коммуникации"

Для набора 2023 года

Квалификация
Магистр

КАФЕДРА **Иностранные языки для экономических специальностей****Распределение часов практики по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	4 (2.2)		Итого	
	у.п.	р.п.		
Неделя				
Вид занятий	у.п.	р.п.	у.п.	р.п.
Лекции	4	4	4	4
В том числе в форме практ.подготовки	324	324	324	324
Итого ауд.	4	4	4	4
Контактная работа	4	4	4	4
Сам. работа	320	320	320	320
Итого	324	324	324	324

Объем практики

Неделя	6
Часов	324
ЗЕТ	9

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.03.2023 протокол № 9.

Программу составил(и): доцент, Черемина В.Б.

Зав. кафедрой: к.филол.н., доц. Казанская Е.В.

Методическим советом направления: к.ф.н., доц., Казанская Е.В.

1. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ООП: Б2.В.01

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ**УК-3:**Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели**УК-4:**Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия**ПК-1:**Способен создавать научно-обоснованные средства обучения с применением ресурсов цифровой образовательной среды**ПК-2:**Способен к осуществлению профессионального саморазвития и личностного роста в цифровой образовательной среде**В результате прохождения практики обучающийся должен:****Знать:**

- основные принципы работы с разными возрастными категориями (соотнесено с индикатором УК-3.1);
- основные коммуникативные технологии при преподавании иностранных языков (соотнесено с индикатором УК-4.1);
- основные методики образовательного процесса с применением ИКТ (соотнесено с индикатором ПК-1.4);
- способы профессионального развития посредством ИКТ (соотнесено с индикатором ПК-2.1)

Уметь:

- организовать работу обучающихся в группах и парах (соотнесено с индикатором УК-3.2);
- применять современные коммуникативные технологии в образовательном процессе (соотнесено с индикатором УК-4.2);
- применять различные инструменты и методики дистанционного обучения (соотнесено с индикатором ПК-1.2);
- применять ИКТ для повышения собственной квалификации (соотнесено с индикатором ПК-2.2)

Владеть:

- владеет навыками эффективной работы в командах, ведения проектной деятельности обучающихся (соотнесено с УК-3.3);
- владеет навыками работы с ИКТ в области профессионального взаимодействия (соотнесено с УК-4.3);
- владеет навыками преподавания с применением ИКТ (соотнесено с ПК-1.3);
- владеет опытом взаимодействия в профессиональном сообществе с целью повышения квалификации и саморазвития (соотнесено с ПК-2.3)

3. ПРАКТИКА**Вид практики:**

Производственная

Форма практики:

Дискретно по периодам проведения практик. Практика проводится в форме практической подготовки.

Тип практики:

Педагогическая практика

Форма отчетности по практике:

Дневник о прохождении практики, отчет о прохождении практики

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. Подготовительный этап				
1.1	Инструктаж. Ознакомительно-организационная лекция о целях и задачах практики. Разработка и оформление индивидуальных планов практики /Лек/	4	4	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3

1.2	Анализ, систематизация и обобщение источников информации для написания текстов лекций, разработки заданий, грамматических и лексических тестов и др. /Ср/	4	20	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3
Раздел 2. Основной этап					
2.1	Изучение образовательного процесса и учебно-методической документации. Использование информационных ресурсов и баз данных. Internet, электронного каталога библиотеки. /Ср/	4	48	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3
2.2	Оценка целесообразности применимости в рамках учебной работы проанализированных методик обучения иностранным языкам, а также предполагаемый личный вклад автора в разработку учебных программ, учебных пособий. Выполнение педагогической деятельности, использование видов, приемов обучения иностранным языкам с учетом специфики индивидуального задания. /Ср/	4	30	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3
Раздел 3. Заключительный этап					
3.1	Изучение вопросов эффективности использования современных методик обучения иностранным языкам, вопросов оценивания знаний учащихся в процессе работы /Ср/	4	2	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3
3.2	Проведение занятий, анализ проведенных и посещенных занятий. Использование в процессе подготовки к занятиям и осуществления образовательного процесса Cambridge Dictionary. /Ср/	4	100	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3
3.3	Разработка социальных исследовательских проектов, спецкурсов или разделов спецкурсов, другие виды работ (проведение деловой игры, проверка курсовых работ и отчетов по практике, другие формы работ, определенные научным руководителем). Применение средств информационной поддержки лингвистического обеспечения электронных информационных систем. Работа с базой данных ГРАМОТА.РУ справочно- информационный портал http://gramota.ru/ /Ср/	4	120	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3
3.4	/ЗачётСОц/	4	0	УК-3 ПК-1 УК-4 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э1 Э2 Э3

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике представлен в Приложении 1 к программе практики.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

6.1. Учебная литература

6.1.1. Основная литература

6.1.1. Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Соколов Е. А.	Психология познания: методология и методика преподавания: учебное пособие	Москва: Логос, 2007	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84760 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.2	Коротасва Е. В.	Педагогика взаимодействий: теория и практика	М.Берлин: Директ- Медиа, 2014	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275105 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Евсюкова Т. В., Бутенко Е. Ю.	Лингвокультурология: курс лекций	Ростов н/Д: Изд-во РГЭУ (РИНХ), 2016	64
Л1.4	Михеева, Н. Ф.	Методика преподавания иностранных языков: учебное пособие	Москва: Российский университет дружбы народов, 2010	http://www.iprbookshop.ru/11443.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.5	Ананьева, К. И., Артемцева, Н. Г., Барabanщиков, В. А., Белопольская, Н. Л., Виноградская, А. И., Галкина, И. А., Галкина, Т. В., Головина, Г. М., Данина, М. М., Демидов, А. А., Денисова, К. А., Дивеев, Д. А., Иванов, Ф. Е., Кан, Л. В., Карпова, Н. Л., Лопатина, Е. И., Мальгина, А. В., Мальгина, Л. Ф., Морозов, В. П., Нагибина, Н. Л., Пашукова, Т. И., Петракова, Е. Е., Петрова, Е. А., Савченко, Т. Н., Самойленко, Е. С., Сочивко, Д. В., Харитонов, А. Н., Чуприкова, Н. И., Шнейдер, В. М., Барabanщиков, В. А., Самойленко, Е. С.	Познание и общение: теория, эксперимент, практика	Москва: Институт психологии РАН, 2008	http://www.iprbookshop.ru/47535.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.6	Леонтьева, Т. П., Будько, А. Ф., Чепик, И. В., Соловьева, О. А., Пониматко, А. П., Горская, И. А., Леонтьевой, Т. П.	Методика преподавания иностранного языка: учебное пособие	Минск: Вышэйшая школа, 2017	http://www.iprbookshop.ru/90794.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.7	Бредихина, И. А.	Методика преподавания иностранных языков: обучение основным видам речевой деятельности: учебное пособие	Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2018	http://www.iprbookshop.ru/106412.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Ушамирская Г.	Образование. Педагогика. Методика преподавания: студенческая научная работа	Москва: Студенческая наука, 2012	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210537 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.2		Современные методологические стратегии: Интерпретация. Конвенция. Перевод	Москва: РОССПЭН (Российская политическая энциклопедия), 2014	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270686 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3		Методика преподавания психологии в средних учебных заведениях: учебное пособие	Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457449 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.4	Мукашева, А. Б., Касен, Г. А.	Педагогическая практика в магистратуре: методические рекомендации	Алматы: Казахский национальный университет им. аль-Фараби, 2011	http://www.iprbookshop.ru/57562.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

6.2 Ресурсы сети «Интернет»

Э1	Oxford dictionary online
Э2	Педагогический словарь
Э3	ГРАМОТА.РУ справочно-информационный портал

6.3. Информационные технологии:

6.3.1. Перечень программного обеспечения

Libre Office

6.3.2. Перечень информационных справочных систем

ИСС "КонсультантПлюс"

ИСС "Гарант" <http://www.internet.garant.ru/>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

Материально-техническое обеспечение практики должно быть достаточным для достижения целей практики и должно соответствовать действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Студентам должна быть обеспечена возможность доступа к информации, необходимой для выполнения задания по практике и написанию отчета.

Организации, учреждения и предприятия, а также учебно-научные подразделения Университета должны обеспечить рабочее место студента компьютерным оборудованием в объемах, достаточных для достижения целей практики.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Программа педагогической практики предусматривает различные формы ее прохождения. Магистрант по согласованию с научным руководителем выбирает одну или более форм прохождения педагогической практики, наиболее полно соответствующих его научным интересам и планам личного развития.

Педагогическая практика магистрантов может проходить в следующих формах:

1. Подготовка и проведение учебных занятий (лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий) со студентами.
2. Посещение занятий преподавателей кафедры иностранных языков для экономических специальностей.
3. Прочие виды работ (деловой игры, проверка курсовых работ и отчетов по практике, разработка учебных курсов, программ, пособий, другие формы работ, определенные научным руководителем)

Во время прохождения практики обучающиеся ведут «Дневник практики», в котором помимо заданий, получаемых на базе практики, фиксируют итоги выполнения заданий по этапам.

Руководитель практики от кафедры оказывает непосредственную индивидуальную консультационную поддержку в оформлении дневника, разработке индивидуального задания, в подготовке отчета по практике, другую необходимую помощь.

Вопросы, не рассмотренные на лекциях и практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы.

Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в

ходе консультаций с руководителем от университета и профильной организации. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан изучить основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме.

Для выполнения индивидуального задания, подготовки к текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.

Порядок оформления «Дневника практики»

Обучающийся-практикант должен указать фамилию, имя, отчество, курс, группу, факультет, направление, профиль, место прохождения практики, период практики, а также необходимо отметить руководителя практики от кафедры и от предприятия (организации).

В графе «Даты прохождения практики» обучающийся-практикант должен получить отметку о прибытии на место практики, отметку о прохождении инструктажа по технике безопасности. После этого в Дневнике должно быть записано, на какую должность он назначен и когда приступил к работе. По окончании практики необходимо указать в Дневнике дату ухода с места практики.

В разделе «Перечень видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (индивидуальное задание)» обучающийся-практикант должен представить план прохождения практики в соответствии с индивидуальным заданием с отметками о дате выполнения каждого раздела. В разделе «Планируемые результаты» необходимо указать основные навыки, умения и знания, которые планируется отработать и приобрести в ходе выполнения конкретного задания в период практики.

В графе «Отзыв ответственного лица от профильной организации» руководителю учебной практики от предприятия (организации) следует дать рекомендации и замечания, которые были сделаны в результате наблюдений в ходе учебной практики.

В разделе «Оценка результатов прохождения практики руководителем практики от университета» практиканту дается краткая характеристика и оценка руководителя от базы практики, визируемые руководителем практики от организации (предприятия).

Порядок составления и оформления отчета по практике

1. Материалы к отчету должны подбираться систематически в виде отдельных документов, заметок, списков, схем и т.п. в процессе выполнения индивидуальных производственных заданий.

2. Отчет по учебной практике объемом 15-20 страниц должен быть оформлен при помощи программы MicrosoftOfficeWord.

Оформление отчета должно соответствовать следующим требованиям:

- шрифт TimesNewRoman, 14 кегль;
- межстрочный интервал полуторный;
- поля: левое 3 см, правое 1,5 см, верхнее и нижнее по 2 см.;
- перенос слов автоматический.

Страницы в отчете должны иметь сквозную нумерацию. Номер страницы ставится сверху посередине листа арабскими цифрами или в правом углу, начиная с текстовой части «Введения», со страницы под номером 3. Первой страницей считается "титulusный лист", за ним прилагается "Содержание" отчета - на этих листах не проставляется номер страницы, но они включаются в общую нумерацию отчета.

Список использованных источников должен содержать перечень всех источников, которые использовались по выбранной теме (не менее 10).

Сведения об использованной литературе приводятся в последовательности, установленной ГОСТом и должны быть достаточными, чтобы разыскать этот источник

3. Отчет сдается не позднее срока, указанного руководителем практики.

4. Структура отчета:

Отчет должен содержать следующее: титульный лист; содержание отчета; введение; основные разделы работы в соответствии с индивидуальным заданием; заключение; список использованных источников; приложения.

«Содержание» - это перечень всех частей отчета со ссылкой на начальную страницу текста.

Во «Введении» необходимо представить цели, задачи исследования, дать краткий обзор и анализ литературы по выбранной теме, то есть показать, насколько «широко» или «узко» рассматривается этот вопрос на страницах отечественной и зарубежной печати. По объему страниц «Введение» занимает 1 страницу.

В основной части отчета студент представляет подробную информацию по согласованной с руководителем практики теме индивидуального задания (объем – 15-20 стр.). Данные темы выбираются в зависимости от интересов обучающихся (типовые индивидуальные задания представлены в Приложении 1 к программе практики) По согласованию с руководителем практики темы индивидуального задания в процессе работы над написанием отчета могут корректироваться.

Требования, предъявляемые к содержанию основных разделов текстовой части отчета:

- четкость и логическая последовательность изложения материала;
- убедительность аргументации (материал, используемый в качестве цитаты, дается со ссылкой на источник);
- краткость и четкость формулировок, исключающих возможность неоднозначного толкования;
- изложение результатов работы выполненной практикантом лично.

В «Заключение» необходимо сделать выводы по результатам прохождения практики, анализ степени достижения поставленных целей и задач, написать предложения и критические замечания по изученной теме.

В приложения следует включать вспомогательные или объемные материалы, которые при изложении в основной части загромождают текст работы. Приложения даются после списка использованных источников и оформляются как продолжение отчета с последующим указанием страниц. Приложения располагаются в порядке появления на них ссылок в тексте. Каждое приложение следует начинать с новой страницы с указанием в правом верхнем углу (после номера страницы) слова ПРИЛОЖЕНИЕ, написанного прописными буквами без кавычек. Кроме этого, каждое приложение должно иметь содержательный заголовок, также как иллюстрация или таблица. Приложения нумеруются последовательно, в порядке появления ссылок в тексте, арабскими цифрами, без знака N. Например: ПРИЛОЖЕНИЕ 1, ПРИЛОЖЕНИЕ 2 и

Т.д.

Целью промежуточной аттестации по практике является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности профессиональных компетенций.

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале. В случае необходимости защита отчетов по практике проводится в специально отведенное время, в присутствии магистрантов группы, представителей организации-места прохождения практики.

Магистрант отчитывается перед присутствующими, т.е. публично. В процессе отчета должны быть озвучены цель и задачи практики, названа организация-место прохождения практики, кратко освещены основные профессиональные действия, которые выполнял или принимал участие в проведении обучающийся при выполнении индивидуального задания, сделаны выводы о том, какие профессиональные навыки приобретены в процессе прохождения практики, сформулированы предложения, направленные на совершенствование практического и теоретического обучения, зачитан отзыв руководителя от организации.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.

Критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-3:Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели			
Знания: - основные принципы работы с разными возрастными категориями	Изучает лекции и учебную литературу; Демонстрирует знание ключевых теоретических работ по проблеме работы с разными возрастными группами	Полнота и содержательность ответа; Приведены подтверждающие примеры; выделены достоинства и недостатки разных методик при работе с различными возрастными группами	ИЗ - индивидуальное задание
Умения: - организовать работу обучающихся в группах и парах	Собирает, систематизирует, анализирует и грамотно использует материал для работы обучающихся в парах и группах	Эффективное использование методик и правильный подбор материала в соответствии с возрастной группой и интересами обучающихся	ИЗ-индивидуальное задание
Навыки: - владеет навыками эффективной работы в командах, ведения проектной деятельности обучающихся	Проводит проектную деятельность с обучающимися	Продемонстрированы навыки работы с обучающимися при ведении проектной деятельности, выбранные методики и разновидности ИКТ соответствуют поставленной задаче	ИЗ-индивидуальное задание
УК-4:Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия			
Знания: -основные коммуникативные технологии при преподавании иностранных языков	Составляет план урока с использованием коммуникативных технологий	Эффективно использованы коммуникативными технологии с учетом целей и задач урока	ИЗ - индивидуальное задание
Умения: - применять современные коммуникативные технологии в образовательном процессе	Разрабатывает коммуникативные задания	Коммуникативные задания соответствуют целям и задачам урока, а также уровню владения языком у обучающихся	ИЗ-индивидуальное задание
Навыки: - владеет навыками работы	Создает интерактивные задания	Интерактивные задания соответствуют целям и задачам урока, а также уровню владения языком у обучающихся	ИЗ-индивидуальное задание

с ИКТ в области профессионального взаимодействия			
ПК-1:Способен создавать научно-обоснованные средства обучения с применением ресурсов цифровой образовательной среды			
Знания: основные методики образовательного процесса с применением ИКТ	Составляет календарно-тематическое планирование с применением ИКТ	Эффективное использование ИКТ при календарно-тематическом планировании	ИЗ-индивидуальное задание
Умения: применять различные инструменты и методики дистанционного обучения	Планирует дистанционное занятие	План занятия составлен с учетом целей и задач, а также особенностей проведения дистанционного обучения	ИЗ-индивидуальное задание
Навыки: владеет навыками преподавания с применением ИКТ	Проводит дистанционное занятие	Эффективное проведение занятия с учетом всех методик дистанционного обучения и применением ИКТ	ИЗ-индивидуальное задание
ПК-2:Способен к осуществлению профессионального саморазвития и личностного роста в цифровой образовательной среде			
Знания: способы профессионального развития посредством ИКТ	Изучает и анализирует ресурсы Интернета для проведения занятий	Полнота и содержательность ответа; выделены достоинства и недостатки различных ресурсов	ИЗ-индивидуальное задание
Умения: применять ИКТ для повышения собственной квалификации	Разрабатывает учебные материалы с применением ИКТ	Созданные материалы соответствуют уровню обучающегося, использованные ИКТ повышают эффективность учебного процесса и способствуют усвоению материала	ИЗ-индивидуальное задание
Навыки: владеет опытом взаимодействия в профессиональном сообществе с целью повышения квалификации и саморазвития	Анализирует занятия других преподавателей	Полнота и содержательность ответа, аргументированные замечания, выделены достоинства и недостатки разных этапов занятия	ИЗ-индивидуальное задание

1.2.Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

84-100 баллов (зачет с оценкой «отлично»)

67-83 баллов (зачет с оценкой «хорошо»)

50-66 баллов (зачет с оценкой «удовлетворительно»)

0-49 баллов (незачет с оценкой «неудовлетворительно»)

84-100 баллов (зачет с оценкой «отлично») – в дневнике о прохождении практики содержится перечень видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (индивидуальное задание), отметки о его выполнении, в разделе «Планируемые результаты» указаны основные навыки, умения и знания, которые были отработаны и приобретены в ходе выполнения конкретного задания в период практики; отчет о практике полностью соответствует поставленному индивидуальному заданию, содержит грамотно переведенный материал и отчет о практике. Отчет оформлен в соответствии с требованиями. При его защите студент свободно оперирует данными проведенной работы, изложенный материал фактически верен, полно и без затруднений отвечает на поставленные вопросы по отчету;

67-83 баллов (зачет с оценкой «хорошо») - в дневнике о прохождении практики содержится перечень видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью (индивидуальное задание), отметки о его выполнении с замечаниями руководителя, в разделе «Планируемые результаты» указаны основные навыки, умения и знания, которые были отработаны и приобретены в ходе выполнения конкретного задания в период практики, некоторые из них отмечены как частично выполненные; грамотно выполненный во всех отношениях отчет о практике при наличии небольших недочетов в содержании, оформлении отчета или защите. Например, выдвигаемые студентом предложения носят не вполне обоснованный характер, или он не очень уверенно (хотя и верно) отвечает на поставленные вопросы, логика ответа может быть нарушена, аргументированность не достаточно четко выражена;

50-66 баллов (зачет с оценкой «удовлетворительно») - в дневнике о прохождении практики содержится не полный перечень видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью, которые были указаны в индивидуальном задании, имеются удовлетворительные отметки о выполнении индивидуального задания с критическими замечаниями руководителя; отчет о практике удовлетворяет предъявляемым требованиям, но отличается поверхностностью проведенного анализа, в нем просматривается непоследовательность изложения материала, представлены недостаточно обоснованные выводы и предложения. При его защите студент проявляет неуверенность, не дает полного аргументированного ответа на заданные вопросы;

0-49 баллов (незачет с оценкой «неудовлетворительно») - в дневнике о прохождении практики отсутствуют отметки о полном или частичном выполнении индивидуального задания или имеются замечания руководителя и негативный отзыв, в разделе «Планируемые результаты» навыки, умения и знания, которые должны были быть отработаны и приобретены в ходе выполнения конкретного задания в период практики отмечены как невыполненные или частично выполненные; отчет о практике носит преимущественно описательный характер, не содержит анализа деятельности объекта по разделам задания с применением научных методов, при проведении анализа и интерпретации. Ответы характеризуются наличием грубых ошибок, непониманием сущности излагаемого вопроса, неумением применять знания на практике, неуверенностью и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

Студент, не явившийся на защиту отчета о практике в установленное утвержденным графиком защиты время без уважительной причины, подтвержденной документально, и не получивший достаточно баллов по результатам текущей аттестации, получает оценку «неудовлетворительно».

Типовые индивидуальные задания

Для оценки знаний, умений и навыков обучающихся в процессе прохождения практики в зависимости от сферы интересов и особенностей базы прохождения практики обучающимся им предлагается самостоятельно по согласованию с руководителями практики от университета и от профильной организации выполнить индивидуальное задание и на его основе составить отчет о прохождении практики.

В процессе написания и составления отчёта магистрант должен решить следующие задачи:

- дать краткий обзор и анализ литературы по выбранной теме;
- с использованием информационно- коммуникационных технологий и глобальных информационных ресурсов найти и обобщить теоретический материал, сформировать текстовую часть отчёта;
- представить практические разработки в соответствии с полученным индивидуальным заданием;
- сделать содержательные выводы по изученному материалу.

Вариант 1.

(При прохождении практики в структурных подразделениях РГЭУ (РИНХ))

1. Ознакомиться с целями и задачами педагогической практики.
2. Пройти инструктаж по технике безопасности, разработать план работы.
3. Изучить имеющуюся документацию образовательного учреждения, определяющую его структуру и особенности функционирования.
4. Сформулировать частные задачи профессиональной деятельности в соответствии с одним из следующих заданий:
 - составить обзор по теме «Особенности профессиональной сферы деятельности организации/структурного подразделения/отдела»;
 - изучить и проанализировать специфику используемой на предприятии терминологии, используя специализированные словари, справочную литературу, профессиональные базы данных и информационные справочные системы;
 - выполнение преподавательской деятельности в соответствии с профилем структурного подразделения;
 - разработку планов практических занятий, учебных программ, пособий и т.д. в соответствии с предъявляемыми требованиями, современными методическими концепциями, требованиями принятых образовательных стандартов;
 - проанализировать используемые при реализации задания методические и дидактические стратегии, методы и приемы, выявить закономерность их применения в зависимости от прагматической коммуникативной направленности.
5. Изучить особенности использования возможностей современной обучающей среды в различных учебных организациях.
6. Ознакомиться с информационными изданиями, издательствами и организациями, участвующими в формировании обучающей лингводидактической среды.
7. Изучить образовательный процесс и учебно-методическую документацию.
8. Выбрать дисциплину учебного плана подготовки бакалавров или магистров, по которой планируется проведение занятий.
9. Изучить рабочую программу и методические разработки по дисциплине.
10. Согласовать с научным руководителем тему занятия в рамках данной дисциплины

11. Анализ, систематизация и обобщение источников информации для написания текстов лекций, разработки заданий, грамматических и лексических тестов и др.
12. Подготовить планы занятий (1-2 лекции, 1-2 семинарских занятия) и утвердить их у научного руководителя.
13. Подобрать материал из специальной литературы, освещающий избранную тему.
14. Разработать комплект методических материалов, в том числе план-конспект лекции, мультимедийные слайды, тесты.
15. Проведение занятий.
16. Провести учебные занятия (1-2 лекция, 1-2 семинара) в соответствии с разработанными учебно-методическими материалами под контролем научного руководителя.
17. Провести самоанализ занятий, составить отчет о проведенных занятиях.
 - Вопросы, которые обязательно должны найти отражение в анализе:
 - соблюдение временного графика занятия;
 - достаточность материала, подготовленного для занятия;
 - наличие элементов закрепления знаний, формирования умений;
 - проявление интереса аудитории;
 - использование технических средств, а также активных методов обучения;
 - достижение цели занятия.
18. Посетить занятия преподавателей кафедры и проанализировать их:
 - выбрать дисциплину из учебного плана подготовки бакалавров, специалистов или магистров;
 - изучить рабочую программу и методические разработки;
 - посетить занятие;
 - провести анализ занятия.
19. Составить библиографический список по выбранной теме, в том числе с использованием ЭБС.
20. Проанализировать имеющуюся информацию по теме индивидуального задания, обобщить полученные результаты исследования и практического опыта педагогической деятельности, обосновать результаты, сделать собственные выводы.
21. Овладеть основными способами и приемами отбора и адаптации аутентичных речевых произведений в различных ситуациях обучения.
22. Ознакомиться с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая ссылка. Общие правила составления». Оформить список использованных источников в соответствии с требованиями ГОСТ.
23. Оформить отчет по практике в соответствии с заданными требованиями.
24. Подготовить защиту отчета: результаты выполнения индивидуального задания, ответы на предполагаемые вопросы руководителей, презентация либо иные виды наглядности, и т.д.

Вариант 2

(При прохождении практики в образовательных учреждениях различного уровня)

1. Ознакомиться с целями и задачами педагогической практики.
2. Пройти инструктаж по технике безопасности, разработать план работы.
3. Изучить имеющуюся документацию образовательного учреждения, определяющую его структуру и особенности функционирования.
4. Сформулировать частные задачи профессиональной деятельности в соответствии с одним из следующих заданий:
 - составить обзор по теме «Особенности профессиональной сферы деятельности организации/структурного подразделения/отдела»;
 - изучить и проанализировать специфику используемой на предприятии терминологии, используя специализированные словари, справочную литературу, профессиональные базы данных и информационные справочные системы;
 - осуществлять преподавательскую деятельность в соответствии с профилем структурного подразделения;
 - разработать план практических занятий, учебных программ, пособий и т.д. в соответствии с предъявляемыми требованиями, современными методическими концепциями, требованиями принятых образовательных стандартов;
 - проанализировать используемые при реализации задания методические, дидактические и переводческие стратегии, методы и приемы, выявить закономерность их применения в зависимости от прагматической коммуникативной направленности.
5. Изучить особенности использования возможностей современной обучающей среды в различных учебных организациях.
6. Ознакомиться с информационными изданиями, издательствами и организациями, участвующими в формировании обучающей лингводидактической среды.
7. Изучить образовательный процесс и учебно-методическую документацию.
8. Выбрать дисциплину учебного плана, по которой планируется проведение занятий.
9. Изучить рабочую программу и методические разработки по дисциплине.
10. Согласовать с научным руководителем тему занятия в рамках данной дисциплины
11. Анализ, систематизация и обобщение источников информации для написания текстов лекций, разработки заданий, грамматических и лексических тестов и др.
12. Подготовить планы занятий (1-2 лекции, 1-2 семинарских занятия или 1-2 практических занятия) и утвердить их у научного руководителя.
13. Подобрать материал из специальной литературы, освещающий избранную тему.
14. Разработать комплект методических материалов, в том числе план-конспект лекции, мультимедийные слайды, тесты.
15. Проведение занятий.
16. Провести учебные занятия (1-2 лекция, 1-2 семинара или 1-2 практических занятия) в соответствии с разработанными учебно-методическими материалами под контролем научного руководителя.
17. Провести самоанализ занятий, составить отчет о проведенных занятиях.
 - Вопросы, которые обязательно должны найти отражение в анализе:
 - соблюдение временного графика занятия;
 - достаточность материала, подготовленного для занятия;
 - наличие элементов закрепления знаний, формирования умений;
 - проявление интереса аудитории;
 - использование технических средств, а также активных методов обучения;

- достижение цели занятия.

18. Посетить занятия преподавателей кафедры и проанализировать их:

- выбрать дисциплину из учебного плана подготовки бакалавров, специалистов или магистров;

- изучить рабочую программу и методические разработки;

- посетить занятие;

- провести анализ занятия.

19. Составить библиографический список по выбранной теме, в том числе с использованием ЭБС.

20. Проанализировать имеющуюся информацию по теме индивидуального задания, обобщить полученные результаты исследования и практического опыта педагогической деятельности, обосновать результаты, сделать собственные выводы.

21. Овладеть основными способами и приемами отбора и адаптации аутентичных речевых произведений в различных ситуациях обучения.

22. Ознакомиться с ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая ссылка. Общие правила составления». Оформить список использованных источников в соответствии с требованиями ГОСТ.

23. Оформить отчет по практике в соответствии с заданными требованиями.

24. Подготовить защиту отчета: результаты выполнения индивидуального задания, ответы на предполагаемые вопросы руководителей, презентация либо иные виды наглядности, и т.д.

Критерии оценивания:

- зачет с оценкой «отлично» (84-100 баллов) выставляется студенту, если он дал полный, развернутый ответ на все вопросы индивидуального задания, продемонстрированы правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе; была изучена и проанализирована специальная литература в сфере профессиональной деятельности; цели и задачи практики сформулированы корректно, предпринимались последовательные шаги для их достижения; студент умеет адекватно оценивать свое место и роль в коллективе, владеет навыками целеполагания, самоанализа, применяет научный и творческий подход к решению возникающих затруднений; оформление дневника и отчета по практике соответствует требованиям; библиографический список оформлен в соответствии с ГОСТ;
- зачет с оценкой «хорошо» (67-83 балла) выставляется студенту, если в целом им было продемонстрировано умение постановки цели, задач практики, был составлен краткий план практики в соответствии с индивидуальным заданием, была изучена основная литература по сфере профессиональной деятельности, продемонстрировано достаточно уверенное владение материалом, однако допущены незначительные неточности; практикант продемонстрировал владение навыками целеполагания, самоанализа, тайм-менеджмента; цель и задачи практики в целом достигнуты; допущены незначительные ошибки в оформлении дневника и отчета по практике, библиографический список не полностью соответствует требованиям ГОСТ;
- зачет с оценкой «удовлетворительно» (50-66 баллов) выставляется студенту, если была проведена недостаточная подготовка к выполнению профессиональной

деятельности в период практики, недостаточно корректно отражены цель и задачи практики, план и методы не вполне соответствовали задачам; материал был изложен частично либо непоследовательно; возникли трудности с ответами на вопросы руководителя практики; анализ имеющейся литературы по сфере профессиональной деятельности неполный и достаточно поверхностный; при оформлении дневника и отчета по практике допущены ошибки и неточности, библиографический список не вполне соответствует требованиям ГОСТ; однако цель и задачи практики в целом можно считать достигнутыми;

- незачет с оценкой «неудовлетворительно» (0-49 баллов) выставляется студенту, если им не был проведен анализ специальной литературы, цели, задачи, методы достижения поставленных задач не выделены или выделены неграмотно, план работы составлен нелогично либо не составлен; продемонстрировано слабое владение материалом, неуверенные ответы на вопросы или отсутствие ответов; отсутствуют навыки планирования, целеполагания, адекватной самооценки; при оформлении дневника и отчета по практике допущены существенные ошибки; библиографический список отсутствует либо составлен без учета требований ГОСТ; цель и задачи практики достигнуты лишь частично либо не достигнуты совсем.

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль по практике проводится в форме контроля на каждом этапе, указанном в таблице раздела 4 программы практики.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с оценкой.

Аттестацию студентов по итогам практики проводит руководитель практики от РГЭУ (РИНХ) на основании оформленного отчета. Защита отчета проводится в форме индивидуального собеседования.